

INGLIZ TILIDAGI IDIOMALAR: ULARNING TARIXI, KELIB CHIQQAN MANBALARI VA QO'LLANILISHI

Jalilova Ug'ilo' Soli qizi

Samarqand davlat chet tillari instituti talabasi

Ilmiy rahbarlar: Nilufar Zubaydova Nigmatullayevna,

Nigora Azzamova Rajabboyevna

Annotatsiya: Ushbu maqola ingliz tilidagi mashhur idiomalar, ularning tarixiy kelib chiqishi va kundalik hayotdagi qo'llanilishi haqida ma'lumot beradi. Idiomalarning manbalari va madaniy ta'sirlari ko'rib chiqiladi, shuningdek, ularni o'rganish usullari ham keltirilgan. Maqola til o'rganuvchilarga ingliz tilidagi ifodalarni chuqurroq tushunishga yordam beradi va ularning nutq boyligini oshirishga qaratilgan.

Kalit so'zlar: Inglizcha idiomalar, idiomalarning kelib chiqishi, tarixiy va madaniy ta'sir, kundalik qo'llanilish, til o'rganish, inglizcha ifodalar, kontekst

Ingliz tilidagi idiomalar – so'zlarning haqiqiy ma'nosidan farqli ravishda, o'ziga xos ifodalarni yaratadigan iboralardir. Idiomalar bir tilda gapirish va uni chuqurroq tushunish uchun muhim vosita bo'lib, madaniyat va tarixni aks ettiradi. Ular ingliz tilini o'rganishda qiyin bo'lishi mumkin, chunki ularning ma'nosi har doim ham so'zlarning asl ma'nosidan kelib chiqmaydi.

Idiomalarning tarixi va kelib chiqqan manbalari. Ko'p inglizcha idiomalar tarixiy voqealar, shaxslar, madaniy va diniy manbalar bilan bog'liq. Quyida ayrim mashhur idiomalar va ularning kelib chiqishi haqida qisqacha ma'lumot keltirilgan:

1. "Bite the bullet" (O'qni tishlash) – Ushbu idioma har qanday og'riqli yoki qiyin holatga bardosh berishni anglatadi. Uning kelib chiqishi 19-asrga borib taqaladi, o'sha davrda harbiy jarrohlik amaliyotlari og'riqsizlantirish vositalari kam bo'lgan davrlarda bajarilar edi. Jarrohlik jarayonida askarlarga og'riqni yengish uchun o'qni tishlash tavsiya qilingan.

2. "Break the ice" (Muzni sindirish) – Biror kishi bilan suhbatni boshlash yoki biror vaziyatni yumshatish uchun ishlatiladi. Bu ibora qadimgi kemachilikdan kelib chiqqan, o'sha paytlarda muzli suv orqali sayohat qilishda muz to'siqlarini sindirish talab etilgan.

3. "A piece of cake" (Pirog bo'lagi) – Bu ibora biror narsaning juda oson ekanligini ifodalaydi. 19-asrda piroglarni sovg'a qilish musobaqalarda oddiy yutuq belgisi sifatida foydalanilgan, bu esa idiomaning "oson yutuq" ma'nosiga ega bo'lishiga sabab bo'lgan.

Idiomalarning zamonaviy qo'llanilishi. Inglizcha idiomalar turli kontekstlarda keng qo'llaniladi va odamlarning his-tuyg'ularini, fikrlarini ifodalashda yordam beradi. Idiomalarning ingliz tili ta'limidagi ahamiyati. Idiomalarni o'rganish ingliz tilini yanada tabiiy va boyroq o'rganishga yordam beradi. Ular madaniy tafakkur va kundalik muloqotning muhim qismidir. Ingliz tilidagi dialoglarda idiomalarni ishlatish tilni o'rganuvchilar uchun qiziqarli va aniq ifoda vositasi bo'lib xizmat qiladi. Ingliz tilidagi idiomalar madaniyat va tarix bilan chambarchas bog'liq bo'lib, ularni o'rganish tilni chuqurroq tushunishga yordam beradi. Idiomalarni yaxshi o'zlashtirish orqali til o'rganuvchilar o'z nutqlarini boyitishlari va ingliz tilida samarali muloqot qilishlari mumkin. Idiomalarni keltirib chiqaruvchi manbalar. Ingliz tilidagi idiomalar turli xil manbalardan kelib chiqqan bo'lib, tarixiy voqealar, mashhur shaxslar va hayotiy tajribalar asosida paydo bo'lgan. Misol uchun, inglizcha idiomalarni yaxshi tushunish uchun quyidagi usullardan foydalanish mumkin:

1. Kontekstni o'rganish: Idiomalarni kontekstda o'rganish ularning ma'nosini tushunishga yordam beradi.

2. Vaziyatga mos keladigan idiomalarni o'rganish: Kundalik vaziyatlar uchun ishlatiladigan mashhur idiomalarni eslab qolish ularni samarali qo'llashga yordam beradi.

3. Madaniyatni o'rganish: Idiomalar orqali ingliz tilida so'zlashuvchilarning madaniyatini o'rganish, ularning ma'nosini o'zlashtirishni osonlashtiradi.

Xulosa qilib aytganda, ingliz tilidagi idiomalar – bu tilning o'ziga xos elementlari bo'lib, ular ma'lum bir madaniy tushunchalar asosida paydo bo'lgan. Ularning tarixi va kontekstini o'rganish, nafaqat til o'rganuvchilarga, balki madaniyatni chuqurroq tushunishga yordam beradi. Shu sababli, idiomalarni o'zlashtirish tilni boyitish va aniq ifodalashda katta ahamiyat kasb etadi va shuningdek, speakingda qo'llaganimizda speechimizni chiroyli qilib, yuqori band score olishimizga yordam beradi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro'yxati:

1. Ammer, C. (2013). The American Heritage Dictionary of Idioms. Houghton Mifflin Harcourt.
2. Spears, R. A. (2005). McGraw-Hill's Dictionary of American Idioms and Phrasal Verbs. McGraw-Hill.
3. Seidl, J., & McMordie, W. (1988). English Idioms and How to Use Them. Oxford University Press.
4. Fernando, C. (1996). Idioms and Idiomaticity. Oxford University Press
5. McCarthy, M., & O'Dell, F. (2003). English Idioms in Use. Cambridge University Press.